



Atelier du RIAL sur la migration des travailleurs et les systèmes d'information sur le marché du travail



Activité du Réseau interaméricain de l'administration dans le domaine du travail (RIAL)

BULLETIN D'INFORMATION

Endroit : Ville de Québec, Canada - Hôtel Delta Québec

Date : 24 et 25 février 2009

Adresse : 690, boul. René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5A8

Le présent atelier fait partie du calendrier d'activités de la CIMT pour 2008-2009 et il est organisé conjointement par le ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences du Canada et l'Organisation des États américains (OÉA). Il est financé par le gouvernement du Canada par le biais de la contribution qu'il a offerte au RIAL.

Participants :

- Des agents des ministères du Travail des 34 états membres de l'OÉA responsables des questions relatives à la migration des travailleurs / l'information sur le marché du travail.
- Des représentants du Conseil syndical de consultation technique (COSATE) et de la Commission patronale de consultation technique pour les questions du travail (CEATAL).
- Des représentants de l'Organisation internationale du Travail (OIT), de l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) et d'autres organismes internationaux pertinents, ainsi que des spécialistes dans le domaine.

Inscription :

Les participants doivent remplir le formulaire d'inscription joint au présent bulletin et le faire parvenir au Secrétariat technique de la CIMT, tel qu'il est indiqué.

Financement :

Grâce au financement fourni par le gouvernement canadien, l'OÉA assumera les frais de déplacement (billets d'avion et indemnité journalière) pour quelques agents des ministères du Travail des économies de petite taille, deux agents du COSATE et deux agents de la CEATAL.

Les agents qui souhaitent recevoir une aide financière devraient l'indiquer sur le formulaire et retourner ce dernier avant le **30 janvier 2009**. L'OÉA analysera les demandes selon le principe du premier arrivé premier servi et confirmera l'aide financière de chaque participant le plus tôt possible. Compte tenu des procédures internes de l'OÉA, cette date d'échéance sera strictement appliquée. Nous encourageons les ministères qui demandent une aide financière de répondre le plus rapidement possible.

Hébergement :

Il incombe à tous les participants de réserver une chambre à l'hôtel de leur choix, sauf ceux qui sont admissibles à une aide financière, dans lequel cas l'OÉA fera les réservations à l'hôtel Delta Québec.

Hôtel recommandé :

Hôtel Delta Québec ★★★★★

Téléphone pour les réservations : 1 (418) 647-1717 ou 1 888 884-7777 (numéro sans frais)

Télécopieur : 1 (418) 647-2146

Les participants qui ne reçoivent pas une aide financière de la part de l'OÉA doivent faire leur réservation d'ici le **10 février** en composant les numéros de téléphone ci-dessus ou en envoyant un courriel à : reservations@deltaquebec.com - *Veillez mentionner que vous participez à l'atelier du RIAL sur la migration des travailleurs pour obtenir un tarif spécial.*

Chambre individuelle : 109 \$ CAN + taxes

Transport à destination et en provenance de l'aéroport :

Il incombe à chaque participant d'organiser son propre transport. À l'approche de l'événement, les organisateurs indiqueront les options disponibles pour le transport.

Exigences concernant l'arrivée et le départ :

Il incombe aux participants de respecter les exigences en matière de visa établies par le Canada. Consultez les exigences pour chaque pays sur le site Web de Citoyenneté et Immigration Canada : <http://cic.gc.ca/francais/visiter/index.asp>.

Langue :

Un service d'interprétation simultanée en anglais, en espagnol et en français sera fourni à la réunion.

Devise :

La devise du Canada est le dollar canadien. Le taux de change au 19 décembre 2008 est le suivant : 1 \$ US = 1,2232 \$ CAN.

Temps :

Février est un mois d'hiver au Canada. L'hiver canadien est froid et neigeux. Pendant les mois d'hiver, le maximum moyen est de -5 °C (23 °F), tandis que le minimum, la nuit, oscille autour de -14 °C (7 °F).

Les organisateurs examinent la possibilité de louer des vêtements d'hiver pour les participants. D'autres détails seront fournis avant la tenue de l'atelier.

Renseignements :

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant la réunion, veuillez communiquer avec l'organisme suivant :

Département du développement social et de l'emploi de l'OÉA

À l'attention de María Claudia Camacho - coordonnatrice du RIAL

Tél. : 1 (202) 458-3207, 1 (202) 458-3446 - mcamacho@oas.org

Ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences du Canada

Bureau de coopération interaméricaine dans le domaine du travail, Programme travail

À l'attention d'Anique Bruce - analyste des politiques

Tél. 1 (819) 994-6231 - anique.bruce@hrsdc-rhdsc.gc.ca

Vous trouverez des renseignements à jour sur le séminaire à www.sedi.oas.org/ddse/rial



Atelier sur la migration des travailleurs et les systèmes d'information sur le marché du travail

Workshop on Labour Migration and Labour Market Information Systems

24 et 25 février 2009
Ville de Québec, Canada

FORMULAIRE D'INSCRIPTION / REGISTRATION FORM

Last Name / Nom de famille		First Name / Prénom	
Title / Titre			
Organization / Organisme			
Country / Pays			
Telephone / Téléphone	Fax / Télécopieur	E-mail / Courriel	

Avez-vous besoin d'une aide financière pour participer à la réunion?*

*Do you need financial assistance to participate in the meeting?**

Oui / Yes

Non / No

Si vous avez besoin d'une aide financière, veuillez soumettre le formulaire d'inscription au Secrétariat technique du CIMT d'ici le **30 janvier 2009** au plus tard. Sinon, la date d'échéance finale pour la soumission du présent formulaire est le 10 février 2009.

*Should you require financial assistance, please submit the registration form to the Technical Secretariat of the IACML no later than **January 30, 2009**. Otherwise the final deadline for submitting this form is February 10, 2009.*

Envoyez le formulaire à / Send Form to :

María Claudia Camacho - DDSE/OÉA

Courriel : mcamacho@oas.org

Télécopieur : 1 (202) 458 3149

Téléphone : 1 (202) 458 3207

* L'aide financière est offerte uniquement aux agents qui s'occupent de la migration des travailleurs ou des systèmes d'information sur le marché du travail des ministères du Travail des économies de petite taille. Les ressources sont limitées et les demandes seront analysées selon le principe du premier arrivé, premier servi.

** Financial assistance is available only to officers dealing with labour migration and/or labor market information systems of Ministries of Labor from smaller economies. Resources are limited and requests will be analyzed on a first-come first-serve basis.*